

## **Blinds and shutters - Suitability for use of tubular and square motorizations - Requirements and test methods**

Blinds and shutters - Suitability for use of tubular and  
square motorizations - Requirements and test  
methods

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 14202:2004 sisaldab Euroopa standardi EN 14202:2004 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 14202:2004 consists of the English text of the European standard EN 14202:2004.
Käesolev dokument on jõustatud 26.10.2004 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.	This document is endorsed on 26.10.2004 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.
Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	The standard is available from Estonian standardisation organisation.

<b>Käsitlusala:</b> This document specifies the requirements and tests to be performed for electric tubular or square drives without driven part, to be applied to power operated blinds and shutters, in addition to their conformity to the electrical safety requirements specified in EN 60335-1 and EN 60335-2-97. It does not apply to drives with driven part.	<b>Scope:</b> This document specifies the requirements and tests to be performed for electric tubular or square drives without driven part, to be applied to power operated blinds and shutters, in addition to their conformity to the electrical safety requirements specified in EN 60335-1 and EN 60335-2-97. It does not apply to drives with driven part.
--	--

**ICS** 91.060.50

**Võtmesõnad:** buildings, cladding : building, hardware, mechanical measurements, operating requirements, power, shutters, specification (approval), specifications, strap hinges, suitability, testing, testing conditions, transmission system, utilization, venetian blinds, windows

ICS 91.060.50

English version

## Blinds and shutters - Suitability for use of tubular and square motorizations - Requirements and test methods

Stores extérieurs et fermetures pour baies équipées de fenêtres - Aptitude à l'emploi des actionneurs électriques tubulaires ou carrés - Exigences et méthodes d'essais

Abschlüsse - Eignung von Einsteckantrieben und Jalousieantrieben - Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 13 May 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Contents

	page
Foreword.....	3
1 Scope .....	4
2 Normative references .....	4
3 Terms and definitions .....	4
4 Endurance test .....	5
4.1 Test rig .....	5
4.2 Test load .....	7
4.3 Testing .....	7
5 Performance requirements .....	8
5.1 General.....	8
5.2 Variation of the speed under load.....	8
5.3 Accuracy of the limit stops positions.....	8
5.4 Characteristics of the brake .....	9
5.5 Grease or oil leakage.....	9
6 Test report .....	9
Bibliography .....	11

## Foreword

This document (EN 14202:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 33 "Doors, windows, shutters, building hardware and curtain walling", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2005.

It is part of a series of standards dealing with blinds and shutters for buildings as defined in EN 12216.

The requirements and method of testing are linked to the performance requirements for internal blinds, external blinds and shutters, as specified in EN 13120, EN 13561 and EN 13659.

**NOTE** Noise of the motorization: as far as presently known, there is no simple and economically acceptable way of characterising and measuring the solid-borne power level of motorization, which would allow the assessment of the global acoustic performances for the fully assembled and installed end-product.

No existing European Standard is superseded.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## 1 Scope

This document specifies the requirements and tests to be performed for electric tubular or square drives without driven part, to be applied to power operated blinds and shutters, in addition to their conformity to the electrical safety requirements specified in EN 60335-1 and EN 60335-2-97.

It does not apply to drives with driven part.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12216:2002, *Shutters, external blinds, internal blinds – Terminology, glossary and definitions*.

EN 60335-1:2002, *Household and similar electrical appliances – Safety – Part 1: General requirements (IEC 60335-1:2001, modified)*.

EN 60335-2-97:1998, *Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-97: Particular requirements for drives for rolling shutters, awnings, blinds and similar equipment (IEC 60335-2-97:1998, modified)*.

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 12216:2002, EN 60335-1:2002, EN 60335-2-97:1998 and the following apply.

### 3.1 drive

motor and other components which control the movement of the driven part

NOTE Examples of components are gears, controls and brakes.

### 3.2 tubular motorization, square motorization

it is made up of:

— the drive itself

— the various parts used as an interface between the drive and the different roller tubes (tubular motorization), and between the drive and the various headrails (square motorization), specified by the manufacturer in his technical documentation

### 3.3 driven part

part such as rolling shutter, awning or blind that is operated by the drive

### 3.4 drive without driven part (stand alone drive)

drive for which the electrical safety requirements according to EN 60335-2-97 are achieved by the drive itself